

アジア経済法令ニュース No.16-12

添付法令資料 1：モロッコ・フランス間で1957年10月25日にラバトで署名された
航空輸送協定の批准に関する1958年3月8日付勅令第1-57-365号

(目次)

添付法令資料 2：韓国企業構造調整促進法 (目次)

添付法令資料 3：中国適格国外機関投資家国内証券投資外国為替管理規定 (目次)

添付法令資料 4：国家戦略プロジェクト実施の加速に関する2016年1月8日付
インドネシア共和国大統領規程 No.3 (目次)

添付法令資料 5：中国流通分野商品品質監督・管理弁法 (目次)

弁護士法人 瓜生・糸賀法律事務所

2016年3月25日 (金)

第1 日本国 主要新法令及び改正法令

- 1 種苗法第18条第1項の規定に基づき品種登録した件 (農林水産省告示第827号)
16.03.22 公布
- 2 種苗法第18条第1項の規定に基づき品種登録した件 (農林水産省告示第839号)
16.03.23 公布
- 3 電気事業法等の一部を改正する等の法律の施行に伴う経過措置に関する省令 (経済産業省令第33号)
16.03.24 公布 / 16.04.01 施行
- 4 種苗法第18条第1項の規定に基づき品種登録した件 (農林水産省告示第844号)
16.03.24 公布
- 5 医療法の一部を改正する法律の施行期日を定める政令 (第81号)
16.03.25 公布
- 6 医療法の一部を改正する法律の一部の施行に伴う関係政令の整備及び経過措置に関する政令 (第82号)
16.03.25 公布 / 16.09.01 施行
- 7 我が国及び国際社会の平和及び安全の確保に資するための自衛隊法等の一部を改正する法律の施行期日を定める政令 (第83号)
16.03.25 公布
- 8 我が国及び国際社会の平和及び安全の確保に資するための自衛隊法等の一部を改正する法律及び国際平和共同対処事態に際して我が国が実施する諸外国の軍隊等に対する協力支援活動等に関する法律の施行に伴う関係政令の整備に関する政令 (第84号)
16.03.25 公布 / 16.03.29 施行
- 9 雇用保険法等の一部を改正する法律の一部の施行に伴う厚生労働省関係省令

の整備に関する省令の一部を改正する省令（厚生労働省令第42号）

16.03.25 公布／16.04.01 施行

10 特許法等の一部を改正する法律の施行に伴う関係省令の整備等に関する省令（経済産業省令第36号）

16.03.25 公布／16.04.01 施行

11 種苗法第18条第1項の規定に基づき品種登録した件（農林水産省告示第855号）

16.03.25 公布

第2-1 中国 主要新法令及び改正法令

1 不動産仲立管理弁法（改正）

（房地产经纪管理办法）

16.03.01 発布 住宅及び都市・農村建設部、国家発展及び改革委員会並びに人的資源及び社会保障部令第29号／16.04.01 施行

2 慈善法

（慈善法）

16.03.16 公布 全国人民代表大会 国家主席令第43号／16.09.01 施行

3 政府非税収入管理弁法

（政府非税収入管理办法）

16.03.15 発布 財政部 財税[2016]33号／同日施行

4 特許権侵害紛争事件を審理する際の法律適用に係る若干の問題に関する最高人民法院の解釈（二）

（最高人民法院关于审理侵犯专利权纠纷案件应用法律若干问题的解释（二））

16.03.21 公布 最高人民法院 法积[2016]1号／16.04.01 施行

5 流通分野商品品質監督・管理弁法

（流通领域商品质量监督管理办法）

16.03.17 発布 国家工商行政管理総局 国家工商行政管理総局令第85号／16.05.01 施行

6 医療器械臨床試験品質管理規範

（医疗器械临床试验质量管理规范）

16.03.01 発布 国家食品・薬品監督・管理総局並びに国家衛生及び計画生産委員会令第25号／16.06.01 施行

第2-2 中国会計・税務法令

掲載すべき法令は、ありません。

第2-3 中国金融（Banking, Securities & Insurance）法令

掲載すべき法令は、ありません。

第3 ロシア

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第4 ベトナム

- 1 公的投資法の若干の条項の施行を指導する議定
政府の 2015 年 12 月 31 日付第 136/2015/ND-CP 号議定／16.02.15 施行
- 2 2020 年までの持続可能な生産及び消費並びに 2030 年までのビジョンに関する国家行動プログラムを承認する決定
政府首相の 2016 年 01 月 11 日付第 76/QĐ-TTg 号決定／16.01.11 施行
- 3 環境保護法の若干の条項の施行細則を定める政府の 2015 年 02 月 14 日付第 19/2015/ND-CP 号議定に定める環境保護活動に対する企業所得税政策を指導する通知
財政省の 2015 年 12 月 31 日付第 212/2015/TT-BTC 号通知／16.12.14 施行
- 4 外国人に対する賞品付電子ゲームの経営活動に対する外貨管理に関して指導する通知を統合する合一文書
国家銀行の第 12/VBHN-NHNN 号合一文書
- 5 外国への直接投資活動の実施のための外貨口座の開設及び使用を定める通知を統合する合一文書
国家銀行の第 13/VBHN-NHNN 号合一文書
- 6 外国の信用組織・銀行支店の国内における約束手形、有価証券、定期預金証書及び債券の発行に関して定める通知を統合する合一文書
国家銀行の第 14/VBHN-NHNN 号合一文書

第5 韓国

- 1 情報通信網利用促進及び情報保護等に関する法律一部改正法律
16.03.22 公布 法律第 14080 号／16.09.23 施行（ただし、一部を除く。）
- 2 著作権法一部改正法律
16.03.22 公布 法律第 14083 号／16.09.23 施行
- 3 空間情報産業振興法一部改正法律
16.03.22 公布 法律第 14087 号／同日施行（ただし、一部を除く。）
- 4 自動車損害賠償保障法一部改正法律
16.03.22 公布 法律第 14092 号／16.09.23 施行
- 5 株式・社債等の電子登録に関する法律
16.03.22 公布 法律第 14096 号／公布後 4 年を超えない範囲で大統領令に定める日から施行
- 6 外国為替取引法施行令一部改正令
16.03.22 公布 大統領令第 27038 号／同日施行（ただし、一部を除く。）
- 7 ゲーム産業振興に関する法律施行令一部改正令
16.03.22 公布 大統領令第 27043 号／同日施行（ただし、一部を除く。）
- 8 高圧ガス安全管理法施行令一部改正令
16.03.22 公布 大統領令第 27047 号／同日施行
- 9 電気・電子製品及び自動車の資源循環に関する法律施行令一部改正令
16.03.22 公布 大統領令第 27049 号／同日施行

10 個別消費税法施行規則一部改正令

16.03.23 公布 企画財政部令第 557 号/同日施行

第 6 台湾

- 1 「雇用主の外国人雇用に係る許可及び管理弁法」の一部の関連申請書（修正）
16.03.14 発布 労働部 労働発事字第 1040516002 号/発布日から施行
- 2 外国人が就業サービス法第 46 条第 1 項第 8 号ないし第 11 号の業務に従事するための資格及び審査標準（修正）
16.03.14 発布 労働部 労働発管字第 10505012771 号
- 3 雇用主が外国人を雇用して就業サービス法第 46 条第 1 項第 8 号ないし第 10 号の規定する業務に従事させる際に納付すべき就業安定費の金額表（修正）
16.03.15 発布 労働部 労働発管字第 10505025441 号
- 4 出入国及び移民法施行細則（修正）
16.03.18 発布 内政部 台内移字第 1050961236 号/発布日から施行
- 5 保険業外国為替業務取扱管理弁法（修正）
16.03.23 発布 中央銀行 台央外柒字第 1050009934 号

第 7 香港特別行政区

- 1 《2016 年破産(修訂)條例》
(Bankruptcy (Amendment) Ordinance 2016)
16.11.01 施行 (2016 年第 1 号条例)

第 8 シンガポール

- 1 Income Tax (Exemption of Foreign Income) (Amendment) Order 2016
First published in the Government Gazette, Electronic Edition, on 18th March 2016 and came into operation on the same day; No.S115/2016

第 9 タイ

- 1 仏暦 2559 年 (西暦 2016 年) 刑事訴訟法典を修正・補充する法律 (第 31 次)
官報 (官報の日付: 2016 年 3 月 15 日) により公布された日の翌日から施行

第 10 インドネシア

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第 11 フィリピン

掲載すべき法令は、ありません。

第12 インド

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第13 モンゴル

- 1 不動産担保に関する法律の一部の規定がモンゴル国憲法の関連する規定に違反するか否かに関する論争の最終的判定に関する2016年3月16日付モンゴル国憲法裁判所の結論 No.2

第14 カザフスタン

- 1 「カスピ海の海上環境の保護に係る枠組み条約」への「油による汚染に係る地域的な準備、対応及び協力に関する議定書」の批准に関するカザフスタン共和国法律
2016年3月18日付 No.474-V ZRK

第15 ウズベキスタン

- 1 いくつかのウズベキスタン共和国大統領決定への変更の導入に関するウズベキスタン共和国大統領決定
2016年3月10日付 No.PP-2506/同月22日施行
- 2 基本的な種類の繊維機械の現代的な技術要件及び国際的な価格水準との適合性のための当該機械の調達契約（コントラクト）の審査の実施及びそれらに係る意見書の発行手続に関する規程の承認に関するウズベキスタン共和国内閣決定
2016年3月15日付 No.77/同月22日施行
- 3 商業銀行の開示される年次財務報告に対するウズベキスタン共和国中央銀行の要件に関する規程への変更及び追加の導入に関するウズベキスタン共和国中央銀行理事会の決定
2016年2月20日付 No.4/1 同年3月15日官報 No.1419-2/同月22日施行
- 4 製品の製品安全性の要件への適合性の申告手続に係る規程への変更及び追加の導入に関するウズベキスタン共和国標準化、計量学・品質認定庁長官の命令
2016年2月25日付 No.98 同年3月18日付 No.1465-2/同月22日施行

第16 トルコ

- 1 人身売買との闘争及び被害者の保護に関する内務省の規則
2016年3月17日官報 No.29656/同日施行
- 2 外国人及び国際的保護法の適用に関する内務省の規則
2016年3月17日官報 No.29656/同日施行
- 3 特定の科学製品及び電化製品の輸入における関税率の適用に関する経済省の

通知

2016年3月19日官報 No.29658／同日施行

- 4 エチレン・グリコール（エタンジオール）の輸入における関税率の適用に関する経済省の通知

2016年3月22日官報 No.29661／同日施行

- 5 添付の「国境貿易の調整に係る決定」の施行に関する内閣決定

2016年1月25日付 No.2016/8478 同年3月18日官報 No.29657／同日施行

- 6 法務省の犯罪器具規則

2016年3月23日官報 No.29662／同日施行

- 7 電力市場における非ライセンス電力生産に係る規則における変更の実施に関するエネルギー市場調整機構の規則

2016年3月23日官報 No.29662／同日施行

第17 ウクライナ

掲載すべき法令は、ありません。

第18 ポーランド

- 1 軍事裁判所制度に関する法（1997年8月21日付法律）の単一テキストの公布に関する2016年2月29日付国会下院議長の公告 No.358

16.03.17 公布

- 2 ポーランド企業発展庁の設立に関する2000年11月9日付法律の単一テキストの公布に関する2016年2月29日付国会下院議長の公告 No.359

16.03.17 公布

- 3 臨時労働者の雇用に関する2003年7月9日付法律の単一テキストの公布に関する2016年2月29日付国会下院議長の公告 No.360

16.03.17 公布

- 4 研究機関に関する2010年4月30日付法律の単一テキストの公布に関する2016年2月29日付国会下院議長の公告 No.371

16.03.21 公布

- 5 疾病及び出産の場合における社会保険からの金銭的給付に関する1999年6月25日付法律の単一テキストの公布に関する2016年3月7日付国会下院議長の公告 No.372

16.03.21 公布

- 6 森林税に関する法律の単一テキストの公布に関する2016年3月11日付国会下院議長の公告 No.374

16.03.21 公布

- 7 民法典（1964年4月23日付法律）の単一テキストの公布に関する2016年2月17日付国会下院議長の公告 No.380

16.03.22 公布

- 8 発展政策の実施原則に関する2006年12月6日付法律の単一テキストの公布に関する2016年2月29日付国会下院議長の公告 No.383

16.03.23 公布

第19 南アフリカ

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第20 メキシコ

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第21 ミャンマー

- 1 1951年工場法を改正する法律
16.01.20 制定／2016年連邦議会法律第12号
- 2 殺虫剤法
16.01.20 制定／2016年連邦議会法律第12号

第22 添付法令資料

- 1 **モロッコ・フランス間で1957年10月25日にラバトで署名された航空輸送協定の批准に関する1958年3月8日付勅令第1-57-365号**（目次）
- 2 **韓国企業構造調整促進法**（目次）
- 3 **中国適格国外機関投資家国内証券投資外国為替管理規定**（目次）
- 4 **国家戦略プロジェクト実施の加速に関する2016年1月8日付インドネシア共和国大統領規程No.3**（目次）
- 5 **中国流通分野商品品質監督・管理弁法**（目次）

【アジア経済法令ニュース編集メンバー】

糸賀 了 弁護士 最高顧問パートナー

瓜生 健太郎 弁護士 マネージングパートナー

設楽 公晴 弁護士：マレーシア・インドネシア・タイ法令担当

萩野 敦司 弁護士：韓国・越南・タイ・ミャンマー・ラオス・カンボジア・モンゴル・インドネシア法令担当

穴戸 一樹 弁護士：インドネシア・マレーシア・台湾・韓国・ロシア法令担当
兼ラテン-アメリカデスク主任

穴田 功 弁護士 日本国及びニューヨーク州：タイ・香港・シンガポール・インド・南アフリカ法令担当

谷本 規	弁護士：香港・越南・フィリピン・インドネシア法令担当
金田 繁	弁護士：インドネシア法令担当
高信 桃子	弁護士 日本国及びニューヨーク州：韓国法令担当
津守 博之	弁護士 日本国及びニューヨーク州：インドネシア法令担当
須永 了	弁護士：インドネシア・マレーシア・タイ法令担当
広瀬 元康	弁護士 日本国及びフランス国：メキシコ・ブラジル・インド・バングラデシュ法令担当兼ヨーロッパ・アフリカ・中東デスク主任
谷添 学	弁護士 日本国及びニューヨーク州：インド・パキスタン・バングラデシュ・スリランカ・南アフリカ・インドネシア法令担当
卜部 晃史	弁護士：インドネシア法令担当
鈴木 崇	弁護士：韓国・インドネシア法令担当
森 啓太	弁護士：租税・独占禁止・知的財産・越南・韓国・インドネシア法令担当
志賀 正帥	弁護士：金融（Banking, Securities & Insurance）・台湾・香港・越南法令担当
奥野 剛史	弁護士：インド・パキスタン・スリランカ・インドネシア法令担当
村瀬 健太	弁護士：モンゴル・韓国・インドネシア法令担当
野島 未華子	弁護士：インドネシア・フィリピン法令担当
吉川 景司	弁護士：知的財産・韓国・モンゴル・インドネシア法令担当
塚本 聡	弁護士：インドネシア法令担当
光本 亘佑	弁護士：独占禁止法担当
大牟田 啓	弁護士・公認会計士：財務・会計・税務法令担当
梶間 茂樹	弁護士：シンガポール・インドネシア法令担当
山田 重嗣	公認会計士・税理士：財務・会計・税務法令担当
穂積 比呂子	税理士：租税法担当
伏原 宏太	シニアコンサルタント：越南法令担当
山本 志織	パラリーガル：インド・パキスタン・バングラデシュ・スリランカ・南アフリカ・ブラジル法令担当
アレクセイ アレクサンドロビッチ ロセフ	外国法研究員（ロシア連邦弁護士） ：ロシア法令担当
ジュロフ ロマン	外国法研究員（ロシア連邦弁護士）

: ロシア・ウクライナ・ベラルーシ法令担当

ヤラシェフ ノディルベック 外国法研究員

: ウズベキスタン・カザフスタン・トルコ・ロシア法令担当

廣川 梓 パラリーガル：韓国・インドネシア・モンゴル・越南法令担当

関連ベトナム法人

URYU & ITOGA ADVISORY SERVICE VIETNAM CO., LTD

提携先中国律師事務所

北京市堅石律師事務所 律師：柳 錦実：韓国法令担当

上海堅海律師事務所 律師：嚴 海忠：越南法令担当

(追記)

- 1 中国の主要法令の日本語訳文は、アジア経済法令速報（年 24 回発行）を通じて有償にて提供しております。

添付法令資料 1 :

モロッコ・フランス間で 1957 年 10 月 25 日にラバトで署名された
航空輸送協定の批准に関する 1958 年 3 月 8 日付勅令第 1-57-365 号 (目次)

- 第 1 編 一般原則 (第 1 条～第 10 条)
- 第 2 編 認定された事業 (第 11 条～第 17 条)
- 第 3 編 商業用の不定期便による航空輸送 (第 18 条～第 20 条)

添付法令資料 2 :

韓国企業構造調整促進法 (目次)
2016 年 3 月 18 日法律第 14075 号により制定 2016 年 3 月 18 日施行

- 第 1 章 総則 (第 1 条ないし第 3 条)
- 第 2 章 不実兆候企業の構造調整 (第 4 条ないし第 21 条)
- 第 3 章 金融債権者協議会等 (第 22 条ないし第 32 条)
- 第 4 章 金融構造調整促進のための特例 (第 33 条)
- 第 5 章 是正措置 (第 34 条及び第 35 条)
- 附則

添付法令資料 3 :

中国適格国外機関投資家国内証券投資外国為替管理規定 (目次)
2016 年 2 月 3 日国家外国為替管理局公告 2016 年第 1 号により発布 同日施行

- 第 1 章 总则 (第 1 条至第 4 条)
- 第 2 章 投资额度管理 (第 5 条至第 12 条)
- 第 3 章 账户管理 (第 13 条至第 15 条)
- 第 4 章 汇兑管理 (第 16 条至第 18 条)
- 第 5 章 统计与监督管理 (第 19 条至第 23 条)
- 第 6 章 附则 (第 24 条至第 26 条)

添付法令資料 4 :

国家戦略プロジェクト実施の加速に関する
2016年1月8日付インドネシア共和国大統領規程 No.3 (目次)
同月12日施行

- 第1章 総則 (第1条及び第2条)
- 第2章 許可及び非許可 (第3条ないし第18条)
- 第3章 空間 (第19条及び第20条)
- 第4章 土地の供給 (第21条ないし第23条)
- 第5章 国産部品 (第24条)
- 第6章 政府の保証 (第25条)
- 第7章 国有事業体の割当 (第26条)
- 第8章 政府による物品/役務の調達 (第27条)
- 第9章 問題及び障害の解決 (第28条ないし第30条)
- 第10章 国家戦略プロジェクトの実施における法的問題解決 (第31条)
- 第11章 雑則 (第32条)
- 第12章 終則 (第33条)

添付法令資料 5 :

中国流通分野商品品質監督・管理弁法 (目次)
2016年3月17日国家工商行政管理総局令第85号により発布
同年5月1日施行

- 第1章 总则 (第1条至第5条)
- 第2章 经营者的商品质量义务 (第6条至第21条)
- 第3章 商品质量的监督检查 (第22条至第29条)
- 第4章 法律责任 (第30条至第36条)
- 第5章 附则 (第37条至第39条)